



I hate new music!

One-woman-vocal-show

NOF
Neue
Oper
Freiburg

nof.ch

Nouvel
Opéra
Fribourg

the 1990s, the incidence of *S. flexneri* has increased in the United Kingdom [10]. In the United States, *S. flexneri* has been reported as the most common serotype in children with acute bacterial dysentery [11].

There is a paucity of data on the epidemiology of *S. flexneri* in the United Kingdom. In the 1970s, *S. flexneri* was the most commonly isolated serotype from patients with acute bacterial dysentery in the United Kingdom [12]. In the 1980s, *S. flexneri* was the most commonly isolated serotype from patients with acute bacterial dysentery in the United Kingdom [13].

In the 1990s, *S. flexneri* was the most commonly isolated serotype from patients with acute bacterial dysentery in the United Kingdom [14]. In the 2000s, *S. flexneri* was the most commonly isolated serotype from patients with acute bacterial dysentery in the United Kingdom [15].

In the 2010s, *S. flexneri* was the most commonly isolated serotype from patients with acute bacterial dysentery in the United Kingdom [16]. In the 2020s, *S. flexneri* was the most commonly isolated serotype from patients with acute bacterial dysentery in the United Kingdom [17].

In the 2030s, *S. flexneri* was the most commonly isolated serotype from patients with acute bacterial dysentery in the United Kingdom [18]. In the 2040s, *S. flexneri* was the most commonly isolated serotype from patients with acute bacterial dysentery in the United Kingdom [19].

In the 2050s, *S. flexneri* was the most commonly isolated serotype from patients with acute bacterial dysentery in the United Kingdom [20]. In the 2060s, *S. flexneri* was the most commonly isolated serotype from patients with acute bacterial dysentery in the United Kingdom [21].

In the 2070s, *S. flexneri* was the most commonly isolated serotype from patients with acute bacterial dysentery in the United Kingdom [22]. In the 2080s, *S. flexneri* was the most commonly isolated serotype from patients with acute bacterial dysentery in the United Kingdom [23].

In the 2090s, *S. flexneri* was the most commonly isolated serotype from patients with acute bacterial dysentery in the United Kingdom [24]. In the 2100s, *S. flexneri* was the most commonly isolated serotype from patients with acute bacterial dysentery in the United Kingdom [25].

Le NOF se développe, le NOF imagine, le NOF avance! En collaboration avec le photographe Damien Frost, le NOF exprime sa vision, et partage avec vous sa nouvelle ligne de communication. En association avec la graphiste Malaïka Schürch, le NOF vous invite à plonger dans un monde visuel expressif et joyeux! Suivez-nous et découvrez notre nouvel univers. Wir freuen uns!

/

Die NOF entwickelt sich, die NOF träumt, die NOF geht voran! In Zusammenarbeit mit dem Fotografen Damien Frost drückt die NOF ihre Vision aus und teilt mit Ihnen ihre neue Kommunikationslinie. In Verbindung mit der Grafikdesignerin Maläika Schürch lädt die NOF Sie ein, in eine ausdrucksstarke und genussvolle visuelle Welt einzutauchen! Folgen Sie uns und entdecken Sie unsere neue Welt. On se réjouit!

One-woman-vocal-show

Création mondiale
Uraufführung

I hate new music!

60 min

Langue / Sprache : FR

Sans surtitre avec libretto en FR/DE

Ohne Übertitel mit Libretto in FR/DE

Suisse / Schweiz

11.11.23 19:00

12.11.23 15:00

14.11.23 13:30

15.11.23 19:00

Nuithonie, Villars-sur-Glâne

Nuithonie, Villars-sur-Glâne

Nuithonie, Villars-sur-Glâne

Nuithonie, Villars-sur-Glâne

Scolaire / Schulvorstellung

Supplémentaire / Zusätzliche Vorstellung

Europe / Europa

31.05.24 20:15

02.06.24 15:00

04.06.24 19:00

06.06.24 20:15

Théâtre des Martyrs, Bruxelles

Théâtre des Martyrs, Bruxelles

Théâtre des Martyrs, Bruxelles

Théâtre des Martyrs, Bruxelles

Coproduction / Koproduktion

LA MONNAIE
DE MUNT



Théâtre des Martyrs

Distribution

Texte et interprétation / Text und Interpretation

Mise en scène / Inszenierung

Chorégraphie / Choreografie

Création lumière / Lichtgestaltung

Projections / Projektionen

Son et régie / Ton und Licht

Sarah Defrise

Natacha Kowalski

Johanne Saunier

Jean-Louis Bonmariage

CINE3D

Justin Gaudry

I hate new music!

I hate new music! est un spectacle original mettant en scène la relation personnelle que Sarah Defrise entretient avec la musique contemporaine. Le mélange d'anecdotes personnelles et d'interprétations a capella d'œuvres de compositeurs comme John Cage, Luciano Berio ou Cathy Berberian vous plonge dans un univers captivant. Dans une mise en scène de Natacha Kowalski, la lumière et les mouvements du corps apporte une dimension épurée et dynamique au spectacle. La scénographie signée par Sam et Fred Guillaume (Ciné 3D) promet d'ajouter une dimension visuelle captivante. *I Hate New Music* offre une perspective unique et humoristique sur la musique contemporaine et met en lumière son potentiel à provoquer, questionner et toucher le public. Sarah déteste-t-elle vraiment cette musique? Et vous? Rendez-vous à la fin du spectacle pour la réponse.

/

I hate new music! ist eine originelle Show, die Sarah Defrises persönliche Beziehung zur zeitgenössischen Musik auf die Bühne bringt. Die Mischung aus persönlichen Anekdoten und A-cappella-Interpretationen von Werken von Komponisten wie John Cage, Luciano Berio oder Cathy Berberian lässt Sie in eine fesselnde Welt eintauchen. In der Inszenierung von Natacha Kowalski verleihen Licht und Körperbewegungen dem Stück eine schlichte und dynamische Dimension. Das von Sam und Fred Guillaume (Ciné 3D) entworfene Bühnenbild verspricht, eine fesselnde visuelle Komponente hinzuzufügen. *I Hate New Music* bietet eine einzigartige und humorvolle Perspektive auf zeitgenössische Musik und beleuchtet ihr Potenzial, das Publikum zu provozieren, zu hinterfragen und zu berühren. Hasst Sarah diese Musik wirklich? Wie steht es mit Ihnen? Wir sehen uns am Ende der Aufführung für die Antwort.



Sarah Defrise Mezzo-soprano

C'est quoi I hate new music!?

C'est un spectacle conçu selon la forme du stand-up et ponctué par six pièces musicales. Mon ambition était d'explorer complètement l'idée de me retrouver littéralement seule-en-scène, chantant sans autre accompagnement que ma propre voix a cappella.

C'est une pièce ouverte sur le partage et en même temps très personnelle. Comment naît un tel projet?

L'envie d'écrire un spectacle me taraudait depuis ma jeunesse, alimentée par ma passion pour l'humour, qui dépasse largement le simple divertissement. À mes yeux, l'humour représente l'une des plus belles inventions humaines. C'est un outil qui peut littéralement sauver des vies et l'une des plus belles façons de communiquer avec un autre être humain. Le simple fait de se dire: «On va rire ensemble» est véritablement extraordinaire.

La musique contemporaine est parfois mal comprise. Comment la définis-tu?

La musique contemporaine est souvent mal comprise, principalement en raison d'un terme problématique: la notion de «beauté». À mon sens, l'esthétique ne se résume pas nécessairement à ce qui est sucré ou joli. La beauté peut surgir là où on ne l'attend pas nécessairement. Par exemple, un café peut être rempli de bruits, de sons et quelque chose s'y passe, il dégage une atmosphère particulière. Dans les années soixante, des compositeurs se sont intéressés à ces sons non conventionnels, remettant en question nos préconceptions sur ce qu'est la musique. Ils ont élargi la notion musicale en la définissant comme l'art d'organiser tous types de sons, qu'il s'agisse de bruits ou de notes. Cela a ouvert la voie à une nouvelle façon d'interpréter la musique, offrant des perspectives nouvelles.

Was ist I hate new music!?

Es ist eine Stand-up-Show, die von sechs Musikstücken unterbrochen wird. Mein Ziel war es, die Idee, buchstäblich allein auf der Bühne zu stehen und ohne Begleitung außer meiner eigenen Stimme a cappella zu singen, vollständig zu erforschen.

Es ist ein Stück, das offen ist für das Teilen und gleichzeitig sehr persönlich. Wie entsteht ein solches Projekt?

Der Wunsch, ein Theaterstück zu schreiben, hatte mich schon seit meiner Jugend gepackt. Er wurde durch meine Leidenschaft für Humor genährt, der weit über bloße Unterhaltung hinausgeht. In meinen Augen ist Humor eine der schönsten Erfindungen des Menschen. Er ist ein Werkzeug, das buchstäblich Leben retten kann, und eine der schönsten Möglichkeiten, mit einem anderen Menschen zu kommunizieren. Allein die Tatsache, dass man sich sagt: «Wir werden gemeinsam lachen», ist wahrhaft außergewöhnlich.

Zeitgenössische Musik wird manchmal missverstanden. Wie definierst du sie?

Zeitgenössische Musik wird oft missverstanden, was hauptsächlich an einem problematischen Begriff liegt: «Schönheit». Meiner Meinung nach ist Ästhetik nicht unbedingt nur das, was süß oder hübsch ist. Schönheit kann auch dort auftauchen, wo man sie nicht unbedingt erwartet. Ein Café kann zum Beispiel voller Geräusche und Klänge sein, und doch passiert dort etwas, es strahlt eine besondere Atmosphäre aus. In den 1960er Jahren beschäftigten sich Komponisten mit diesen unkonventionellen Klängen und stellten unsere Vorurteile darüber, was Musik ist, in Frage. Sie erweiterten den Musikbegriff und definierten ihn als die Kunst, alle Arten von Klängen zu organisieren, egal ob es sich um Geräusche oder Noten handelt. Dies ebnete den Weg für eine neue Art der Musikinterpretation und eröffnete neue Perspektiven.



Biographies / Biografien

Concept, chant / Konzept, Gesang

Sarah Defrise

Sarah est une soprano belge en plein essor. Son récent succès dans le rôle de l'adolescente, dans *Is this the end?* de Jean-Luc Fafchamps a marqué le début de sa carrière internationale. Elle a remporté plusieurs prix et se produit comme soliste à l'opéra sur les plus grandes scènes européennes (Monnaie/De Munt, Staatsoper Berlin, Teatro Real Madrid, Theater an der Wien, etc.). Elle est nommée jeune artiste de l'année 2022 par l'Union de la Presse Belge et est titulaire d'un doctorat en arts de l'Université libre de Bruxelles. Elle se distingue par sa polyvalence artistique et son penchant pour la musique du XXe siècle et contemporaine. Prisée tant pour «l'exception de ses performances vocales que pour sa présence quasi-cinématographique» (Resmusica), Sarah collabore avec de nombreux compositeurs, chefs et metteurs en scène (Peter Eötvös, Jean-Luc Fafchamps, Christophe Loy, Jordi Frances, etc.).

/

Sarah ist eine aufstrebende belgische Sopranistin. Ihr jüngster Erfolg in der Rolle des Teenagers in *Is this the end?* von Jean-Luc Fafchamps markierte den Beginn ihrer internationalen Karriere. Sie ist mehrfache Preisträgerin und tritt als Opernsolistin auf den grössten europäischen Bühnen auf (Monnaie/De Munt, Staatsoper Berlin, Teatro Real Madrid, Theater an der Wien, etc.). Sie wurde vom belgischen Presseverband zur Nachwuchskünstlerin des Jahres 2022 gekürt und besitzt einen Dokortitel in Kunst von der Freien Universität Brüssel. Sie zeichnet sich durch ihre künstlerische Vielseitigkeit und ihr Faible für Musik des 20. Jahrhunderts und der Gegenwart aus. Sarah wird sowohl für «die Aussergewöhnlichkeit ihrer Gesangsdarbietungen als auch für ihre fast filmische Präsenz» (Resmusica) geschätzt und arbeitet mit vielen Komponist*innen, Dirigent*innen und Regisseur*innen zusammen (Peter Eötvös, Jean-Luc Fafchamps, Christophe Loy, Jordi Frances, usw.).



Mise en scène / Inszenierung

Natacha Kowalski

Diplômée des conservatoires de Bruxelles, Liège et Valenciennes, Natacha Kowalski étudie le chant, l'art lyrique et l'art dramatique. Elle se fait d'abord connaître comme artiste lyrique. Lorsqu'elle n'est pas sur scène pour chanter, elle l'arpente en tant que comédienne ou metteuse en scène. Son style épuré, souvent inspiré de l'univers des contes et légendes, offre un regard vivant, poétique et critique sur l'Homme et son Histoire, qu'elle traduit à travers une mise en jeu des corps en mouvement et de la matière. Sa connaissance intrinsèque du chant et du théâtre l'amène à signer les mises en scène de plusieurs ouvrages du répertoire classique ou contemporain, au théâtre et à l'opéra: *Die Zauberflöte*, *Le Nozze di Figaro*, *L'Adorable Belboul*, etc. Également pédagogue, elle enseigne l'Art Lyrique au Conservatoire Royal de Liège en Belgique.

/

Als Absolventin der Konservatorien von Brüssel, Lüttich und Valenciennes studierte Natacha Kowalski Gesang, Oper und Theater. Bekannt wurde sie zunächst als Opersängerin. Wenn sie nicht gerade zum Singen auf der Bühne steht, ist sie als Schauspielerin oder Regisseurin unterwegs. Ihr raffinierter Stil, der oft von der Welt der Sagen und Legenden inspiriert ist, bietet einen lebendigen, poetischen und kritischen Blick auf den Menschen und seine Geschichte, die sie durch die Einbeziehung sich bewegender Körper und Materie umsetzt. Ihre inhärenten Kenntnisse in Gesang und Theater führten sie dazu, die Inszenierung mehrerer Werke des klassischen oder zeitgenössischen Repertoires für Theater und Oper zu übernehmen: *Die Zauberflöte*, *Le Nozze di Figaro*, *L'Adorable Belboul* usw. Sie ist ebenfalls Pädagogin und unterrichtet Operngesang am Königlichen Konservatorium Lüttich in Belgien.



Chorégraphie / Choreografie

Johanne Saunier

Johanne Saunier a dansé dans la Compagnie Rosas d'Anne Teresa De Keersmaecker de 1986 à 1998, avec qui elle continue de collaborer comme assistante et répétitrice. Puis elle fonde sa propre compagnie, JOJI INC, lauréate des Rencontres chorégraphiques internationales de Seine-Saint-Denis en 2000. Très active comme chorégraphe à l'opéra, elle travaille avec des metteurs en scène et compositeurs renommés (Bondy, Boesmans, Cassiers, Sivadier, Aperghis). Ses Ballets Confidentiels sont des performances in situ avec la chanteuse lyrique Eléonore Lemaire. Elle reçoit le prix de chorégraphie SACD en 2021.

/

Johanne Saunier tanzte von 1986 bis 1998 in Anne Teresa De Keersmaekers Kompanie Rosas, mit der sie weiterhin als Assistentin und Probenleiterin zusammenarbeitet. Anschliessend gründete sie ihre eigene Kompanie JOJI INC, Gewinnerin der Rencontres chorégraphiques internationales de Seine-Saint-Denis im Jahr 2000. Als Choreografin für die Oper war sie sehr aktiv und arbeitete mit renommierten Regisseur*innen und Komponist*innen wie Bondy, Boesmans, Cassiers, Sivadier und Aperghis zusammen. Ihre Ballets Confidentiels sind ortsspezifische Aufführungen mit der Opernsängerin Eléonore Lemaire. Johanne erhielt 2021 den SACD-Choreografie-Preis.



Création lumière / Lichtgestaltung

Jean-Louis Bonmariage

Créateur lumière, il collabore comme régisseur principal au Centre Culturel de Durbuy depuis plus de 20 ans. Il participe également à la création lumière d'un grand nombre de spectacles qu'il suit en tournée à travers l'Europe, dont certains sont plusieurs fois primés comme *Brèves de vestiaire* avec le chorégraphe belge Justin Collin ou encore *Nourrir l'humanité c'est un métier* avec la Cie Art & Tça. Il travaille régulièrement avec: Elastic, la Cie du Hazart, la Cie Art & Tça, Bruno Coppens. Depuis quelques années, il est également le collaborateur complice de la metteuse en scène Natacha Kowalski avec qui il crée notamment: *Parlons d'amour*, *L'Opéra dont vous êtes le héros*, *La Surprise de l'Amour* et plus récemment *L'Adorable Belboul*.

/

Als Lichtdesigner arbeitet er seit mehr als 20 Jahren als Hausregisseur im Centre-Culturel de Durbuy. Er beteiligte sich an der Lichtkreation einer Vielzahl von Shows, die er auf Tournee durch Europa begleitete, von denen einige mehrere Preise gewonnen haben, wie zum Beispiel *Brèves de vestiaire* mit dem belgischen Choreografen Justin Collin oder *Nourrir l'humanité c'est un métier* mit der Cie Art & Tça. Er arbeitet regelmässig mit Elastic, Cie du Hazart, Cie Art & tça und Bruno Coppens zusammen. Seit mehreren Jahren ist er zudem Mitarbeiter der Regisseurin Natacha Kowalski, mit der er insbesondere Folgendes geschaffen hat: *Parlons d'amour*, *L'Opéra dont vous êtes le héros*, *La Surprise de l'Amour* und in jüngerer Zeit *L'Adorable Belboul*.



Biographies / Biografien

Scénographie et projections
Szenografie, Projektionen

Ciné 3D

Sam et Fred Guillaume, frères réalisateurs suisses, se lancent dans l'animation en 1998 avec un premier court-métrage. Depuis, ils produisent plusieurs créations primées telles que *La Nuit de l'Ours* et *Le Renard et l'Oisille*. Leur long-métrage *Max & Co* remporte plusieurs prix et est distribué dans plus de 20 pays. Les deux frères travaillent également dans le domaine de la scénographie pour le théâtre et l'opéra, ainsi que dans la muséographie. Passionnés par les nouvelles technologies, ils participent à des projets de recherche et donnent des formations. Membres d'académies cinématographiques suisses, ils sont reconnus pour leur créativité et leur expertise.

/

Die Schweizer Regie-Brüder Sam und Fred Guillaume starteten 1998 mit ihrem ersten Kurzfilm ihre Karriere in der Animations-Szene. Seitdem haben sie mehrere preisgekrönte Kreationen wie *La Nuit de l'Ours* und *Le Renard et l'Oisille* hervorgebracht. Ihr Spielfilm *Max & Co* gewann mehrere Preise und wurde in mehr als 20 Ländern vertrieben. Die beiden Brüder sind auch im Bereich der Szenografie für Theater und Oper sowie in der Ausstellungsgestaltung tätig. Sie haben eine Leidenschaft für neue Technologien, beteiligen sich an Forschungsprojekten und bieten Schulungen an. Als Mitglieder der Schweizer Filmakademie sind sie für ihre Kreativität und ihr Fachwissen bekannt.





CONCERTS
DE L'AVENT
ADVENTS-
KONZERTE

Villars-sur-Glâne

26.11

**La Création de Haydn
avec l'EVV et le PSE**

***Die Schöpfung von Haydn
mit dem EVV und der PSE***

3.12

**Fugato avec Estelle Revaz
et François Killian**

***Fugato mit Estelle Revaz
und François Killian***

10.12

**Sandrine Piau en concert
avec les Talens Lyriques**

***Sandrine Piau im Konzert
mit Les Talens Lyriques***

17.12

**Orlando chante la
Renaissance italienne**

***Orlando singt die
italienische Renaissance***

**Église paroissiale *Pfarrkirche*
Villars-sur-Glâne, 17:00**

www.concerts-avent.ch

Offre Frimobil

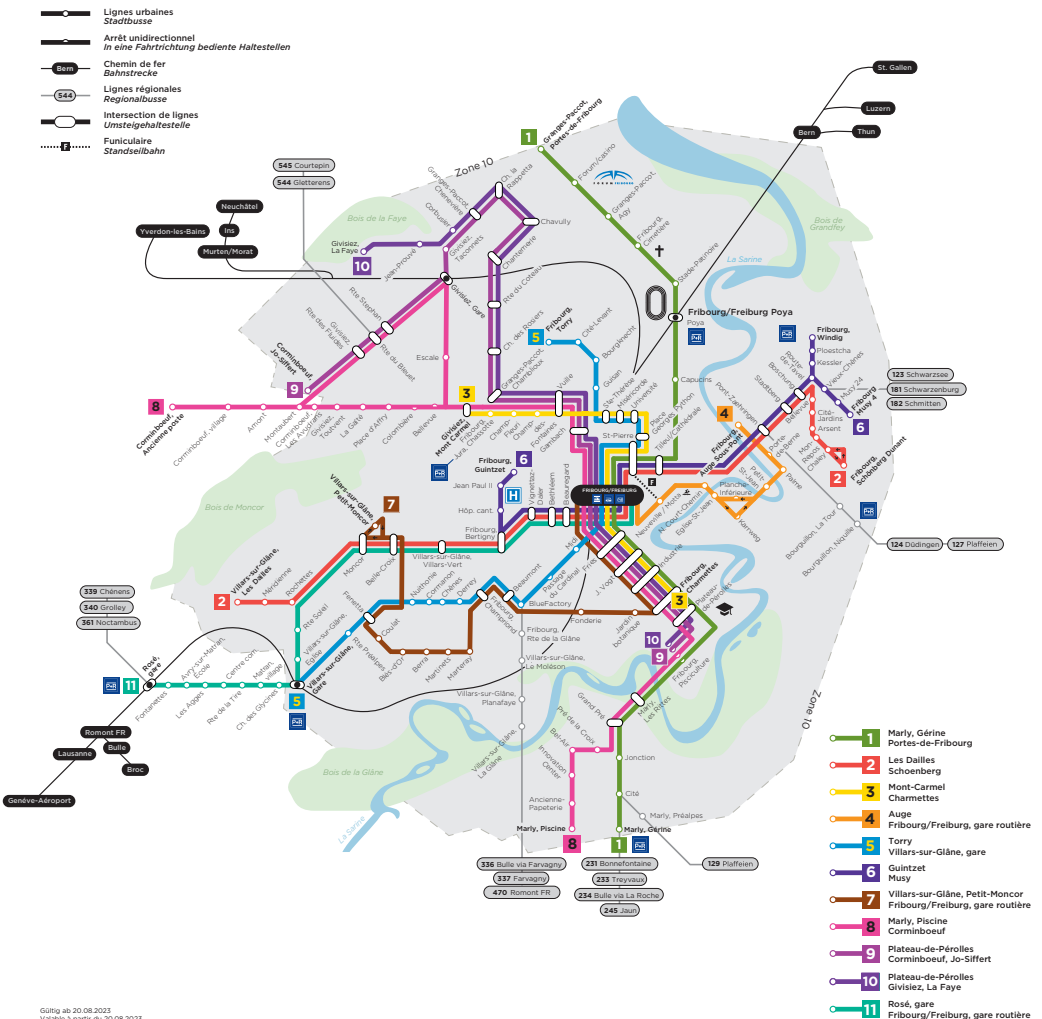
Les trajets en transports publics dans la zone 10 de Frimobil en 2ème classe sont inclus 2 heures avant et 2 heures après la représentation (2.)(V).

Arrêts / Haltestellen
– Fribourg / Freiburg
– Place de la Gare

Lignes de bus / Bus-Linien

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

Die Fahrten mit den öffentlichen Verkehrsmitteln in der Zone 10 von Frimobil in der 2. Klasse sind 2 Stunden vor und 2 Stunden nach der Vorstellung inbegriffen (2.)(V).



Gültig ab 20.08.2023
Valable à partir du 20.08.2023

TPF TRAFIC, Service clients, Route du Vieux-Canal 6, 1762 Glisville, service.clients@tpf.ch, +41 26 351 02 00, tpf.ch

Soutenir / Unterstützen

Pour monter à bord du bateau NOF - Nouvel Opéra Fribourg, rejoignez notre cercle exclusif en nous soutenant avec le montant de votre choix. Vous bénéficierez ainsi d'une série d'avantages qui reconnaissent votre générosité et votre passion pour l'opéra. Soutenez ainsi l'art lyrique suisse et sa diffusion hors de nos frontières.

Contact: cercle@nof.ch

Kommen Sie an Bord der NOF: Treten Sie unserem exklusiven Freundeskreis bei, indem Sie uns mit einem Betrag Ihrer Wahl unterstützen. So kommen Sie in den Genuss einer Reihe von Vorteilen, die Ihre Grosszügigkeit und Ihre Leidenschaft für die Oper belohnen. Unterstützen Sie damit die Schweizer Opernkunst und ihre Verbreitung über die Landesgrenzen hinaus.

Kontakt: cercle@nof.ch

Ami-es du NOF

Dès 50.-

- Réception du Grand programme de saison à la mi-septembre
- Réservation prioritaire
- Deux invitations à l'apéritif de première du 29 décembre
- Newsletter des Ami-es
- Cotisation annuelle déductible des impôts
- Don annuel déductible des impôts

Freund*innen der NOF

Ab 50.-

- Erhalt des grossen Saisonprogramms Mitte September
- Bevorzugte Platzreservierung
- Zwei Einladungen zum Premieren-Apéro am 29. Dezember
- Newsletter der Freund*innen der NOF
- der Jahresbeitrag ist von den Steuern abziehbar

Cercle du NOF

Membre
Dès 500.-

Donateur-riche
Dès 1000.-

- Avantages personnalisés pour les Donateur-rices à définir ensemble autour d'un café
- Réception du Grand programme de saison à la mi-septembre
- Réservation prioritaire
- Deux invitations à l'apéritif du 29 décembre
- Deux places offertes au spectacle du 29 décembre
- Newsletter du Cercle
- Une affiche gratuite
- Un récital privé dans un lieu inédit
- Possibilité d'accompagner le NOF à une production à l'étranger (séjour organisé par le NOF, frais à la charge des participant-es)
- Don annuel déductible des impôts

Freundeskreis der NOF

Mitglied
Ab 500.-

Spender*in
ab 1000.-

- Persönliche Vorteile für Spender*innen, die gemeinsam bei einem Kaffee festgelegt werden können
- Erhalt des grossen Saisonprogramms Mitte September
- Bevorzugte Platzreservierung
- Zwei Eintritte für die Vorstellung am 29. Dezember
- Zwei Einladungen zum Premieren-Apéro am 29. Dezember
- Newsletter der Freund*innen der NOF
- Newsletter des Freundeskreises
- Ein kostenloses Plakat
- Ein privates Konzert an einem ungewöhnlichen Ort
- Die Möglichkeit, die NOF anlässlich einer Produktion im Ausland zu begleiten (der Aufenthalt wird von der NOF organisiert, die Kosten gehen zu Lasten der Teilnehmer*innen)
- der Jahresbeitrag ist von den Steuern abziehbar



Agenda

2023

08.09.	Borderline Experience 40 ans de Fri-Son	Fri-Son, Fribourg
24.09.	Brunch lyrique & présentation S23/24	Le Point Commun, Fribourg
11.11. 12.11. 14.11. (scolaire / Schulvorstellung) 15.11.	I hate new music !	Nuithonie, Villars-sur-Glâne
03.12.	Brunch lyrique	Le Point Commun, Fribourg
29.12. 31.12.	Guillaume Tell	Equilibre, Fribourg

2024

03.01. 05.01. 07.01.	Guillaume Tell	Equilibre, Fribourg
13.02.	La Voix humaine / L'Heure espagnole	Stadttheater Schaffhausen
17.02. 18.02.	Les Aventures du Roi Pausole	Equilibre, Fribourg
17.03.	Brunch lyrique	Le Point Commun, Fribourg
26.05.	Brunch lyrique	Le Point Commun, Fribourg
28.05.	Tout le monde auf die Bühne! N°2	Nuithonie, Fribourg
31.05.-02.06.	Klanggg 2024	
29.05. (scolaire / Schulvorstellung) 31.05. 01.06.	L'Olimpiade	Equilibre, Fribourg
01.06.	Antonio	Cathédrale St-Nicolas, Fribourg
02.06.		Equilibre, Fribourg

Coproductions européennes / Europäische Koproduktionen

— 13.04.	L'Olimpiade	Navan, Irlande
— 16.04.	L'Olimpiade	Dundalk, Irlande
— 18.04.	L'Olimpiade	Letterkenny, Irlande
— 20.04.	L'Olimpiade	Sligo, Irlande
— 23.04.	L'Olimpiade	Galway, Irlande
— 25.04.	L'Olimpiade	Ennis, Irlande
— 27.04.	L'Olimpiade	Limerick, Irlande
— 30.04.	L'Olimpiade	Tralee, Irlande
— 02.05.	L'Olimpiade	Cork, Irlande
— 04.05. 05.05. 07.05.	L'Olimpiade	Dún Laoghaire, Irlande
— 09.05.	L'Olimpiade	Maynooth, Irlande (concert)
— 13.05. 15.05. 17.05. 19.05. 20.05. 22.05. 24.05. 25.05.	L'Olimpiade	Londres, Royaume-Uni
— 31.05.24 02.06.24 04.06.24 06.06.24	I hate new music !	Théâtre des Martyrs, Bruxelles

Bons cadeaux / Geschenkgutscheine

Vous ne souhaitez pas attendre le 24 décembre pour préparer vos cadeaux ? Nous avons la solution; faites plaisir à vos proches en partageant un moment d'émotion, emmenez-les à l'opéra!

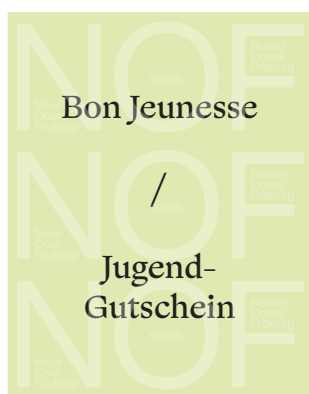
Commandez un bon cadeau en ligne et imprimez-le directement avec la fonction print@home: les bons vous parviennent immédiatement sous forme de document PDF. L'option d'envoi par courrier postal est aussi disponible!

Nous proposons plusieurs catégories de bons à faire valoir sur tous nos événements.

Sie möchten nicht bis zum 24. Dezember warten, um Ihre Geschenke vorzubereiten? Wir haben die Lösung: Machen Sie Ihren Lieben eine Freude und teilen Sie mit ihnen einen emotionalen Moment, gehen Sie mit ihnen in die Oper!

Bestellen Sie einen Geschenkgutschein online und drucken Sie ihn direkt mit der print@home-Funktion aus: Die Gutscheine werden Ihnen sofort als PDF-Dokument zugestellt. Auch ein Versand per Post ist möglich!

Wir bieten verschiedene Gutscheinkategorien an, die Sie bei allen unseren Veranstaltungen einlösen können.



✦ ✦ ZAUBER NIGHT ✦ ✦

Forfait Zauber Night



Zauber Night est un forfait proposé par Fribourg Tourisme en collaboration avec le NOF comprenant une nuit d'hôtel et un billet pour l'opéra. C'est une façon d'inviter les amoureux-euses de l'art lyrique, à découvrir Fribourg, son terroir et ses productions d'opéra.

Plus d'information sur nof.ch et fribourg.ch

/

Pauschale Zauber Night



In Zusammenarbeit mit Freiburg Tourismus bietet die NOF ein Paket für eine Übernachtung und einen Abend in der Oper zum Vorzugspreis an. Laden Sie Opernliebhaber*innen ein, die Stadt Freiburg, ihre Umgebung sowie tolle Opernproduktionen zu entdecken. Das Paket ist nur für ausgewählte Veranstaltungen und Hotels gültig.

Weitere Informationen auf fribourg.ch

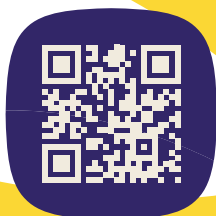
Forfait disponible pour / Pauschale erhältlich für
Guillaume Tell – 29.12.23 – 07.01.24



HEIMAT

heimat

by NOF



Le NOF est une maison sans maison. Il lui fallait donc un toit sous lequel tou·tes sont les bien-venu·es. Découvre l'opéra le temps d'une pause lessive, travail, train, café, bus, repas, toilettes, méritée...

Le monde de l'opéra à la portée de tes doigts.

/

Die NOF ist ein Haus ohne Haus. Es brauchte also ein Dach, unter dem alle willkommen sind. Entdecke die Oper während... der Wäschepause, der Arbeitspause, der Zugpause, der Kaffeepause, der Buspause, der Essensepause, der Toilettenpause, einer verdienten Pause.

Die Welt der Oper in Reichweite deiner Finger.

Avec le soutien de / Mit der Unterstützung von:



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'intérieur DFI
Office fédéral de la culture OFC



ETAT DE FRIBOURG
STAAT FREIBURG

TAKE OFF
PRODUCTIONS

LA LIBERTÉ



**CENTRE
CULTUREL**
DE DURBUY



Le spectacle «I Hate New Music» a été
accueilli au Centre culturel de Durbuy,
en Belgique francophone, où il est resté
en résidence trois semaines durant sa
phase de création.

© Debby Termonia

 facebook.com/centre.dedurbuy

 instagram.com/ccdurbuy

I hate new music!

One-woman-vocal-show

Texte de Sarah Defrise

Tableau musical 1 – Prologue

BERIO, SEQUENZA III, 10'

Ça vous a plu?

Ah oui, ça vous a plu?

Moi, je n'adore pas... hum... enfin, je n'aime pas ça la musique contemporaine, voilà!

Vous, vous aimez ça alors? C'est votre truc, quoi?

On est entre nous, vous pouvez me le dire, je ne le répéterai pas...

Non parce que je sais bien qu'aujourd'hui, on est un peu obligé de dire qu'on a

Marie-Thérèse: «A-DO-RÉ le double concerto pour tuba et brosse-à-dents qui a été créé au KKL la semaine dernière. N'est-ce pas Charles-Henri? Ce sera le prochain tube de l'été!».

Mais moi je croyais que tout le monde faisait semblant...

Non? Oh, la vache!

Oh moi, je ne critique pas, je ne critique pas, je ne critique pas... Je ne critique pas, mais enfin quand même, ... c'est drôlement moche!

Vous savez, en fait, c'est surtout que je ne comprends pas. Non c'est vrai. Je veux dire, ... Avant, tout allait bien, non? Mozart, Bach, Haydn, Monteverdi, Vivaldi, Beethoven, Schubert, Chopin, Liszt, Puccini, Verdi, Debussy, même Mahler, tout ça, c'était bien, non? C'était beau, je veux dire.

Et là il y a un type, un mec tout seul, qui fout tout par terre... Moi je trouve ça louche! Si si, c'est louche. Parce que le mec, retenez bien son nom: – Schönberg –, c'est facile: -Schön = joli et -Bèrk = montagne en allemand: Schönbeèèrk. Eh bien, il avait vraiment du talent. Il a écrit de la musique magnifique quand il était jeune. Et puis, on ne sait pas, personne ne sait ce qu'il s'est passé. Un matin, comme ça, il se lève:

Schönberg: nicht content, Scheisse, Achtung, facht

Peut-être qu'il avait mangé un Wiener Schnitzel avarié la veille: Schönberg

Toujours est-il que le mec se dit:

Schönberg: Also, et si je mettais 350 ans d'histoire de la musique par terre?

Ach, j'adore! Je suis un génie!

Ça va pas bien, non? Est-ce que je fais ça moi, quand je suis contrariée? Parce que la musique, elle n'avait rien demandé à personne! Elle allait très bien la musique, au début du XXe siècle. Elle était là, toute jolie, toute tonale. Et le mec, BOUM, il lui démet la gueule.

Bon après, évidemment, il a essayé de se disculper:

Schönberg: Moi je ne vois pas où est le problème. Je trouve que la dame va très bien. Et entre nous, elle l'avait un peu cherché, vous avez vu comment elle exhibait sa tonalité!

Enfin, de toute façon, que ce soit de sa faute ou pas, cela revenait au même. La révolution était lancée et depuis, bah, je suis désolée, mais la musique... elle ne va pas très bien.

I hate new music!

One-woman-vocal-show

Text von Sarah Defrise

Musikalisches Bild 1 - Prolog

BERIO, SEQUENZA III, 10'

Hat es Ihnen gefallen?

Ach ja, hat es Ihnen denn gefallen?

Ich mag keine... ähm... na ja, ich mag keine zeitgenössische Musik, das ist so! Sie! Gefällt Ihnen das? Das ist Ihr Ding, was?

Wir sind unter uns, Sie können es mir sagen, ich werde es nicht weitersagen...

Nein, weil ich weiss, dass man heute bei gesellschaftlichen Anlässen ein bisschen dazu gezwungen wird zu sagen, dass man

Marie-Thérèse: "Das Doppelkonzert für Tuba und Zahnbürste, das letzte Woche im KKL uraufgeführt wurde, GE-LIEBT hat. Ist es nicht so, Charles-Henri? Das wird der nächste Sommerhit!".

Aber ich dachte, alle tun nur so... Nein? Oh, kaum zu glauben!

Oh ich, ich kritisiere nicht, ich kritisiere nicht, ich kritisiere nicht... Ich kritisiere nicht, aber trotzdem,... diese Musik ist doch ziemlich hässlich!

Wissen Sie, eigentlich ist es so, dass ich sie nicht verstehe. Nein, das ist wahr. Ich meine,...

Früher war doch alles in Ordnung, oder? Mozart, Bach, Haydn, Monteverdi, Vivaldi, Beethoven, Schubert, Chopin, Liszt, Puccini, Verdi, Debussy, sogar Mahler, das war doch alles gut, oder?

Es war schön, meine ich.

Und dann ist da ein Typ, ein Typ ganz allein, der alles auf den Boden wirft... Meiner Meinung nach ist das verdächtig! Doch, doch, doch! das ist verdächtig. Denn der Typ, merken Sie sich seinen Namen: - Schönberg -, den kann man sich ganz einfach merken. Nun, er hatte wirklich Talent. Er hat als junger Mann wunderschöne Musik geschrieben. Und dann weiss man nicht, niemand weiss genau, was passiert ist. Eines Morgens, einfach so, steht er auf:

Schönberg: nicht zufrieden, Scheisse, Achtung, faché

Vielleicht hatte er am Vorabend ein verdorbenes Wiener schnitzel gegessen: Schönberg

Auf jeden Fall sagt der Mann zu sich selbst:

Schönberg: Also, was wäre, wenn ich 350 Jahre Musikgeschichte auf den Kopf stellen würde? Ach, ich liebe es! Ich bin ein Genie!

Das ist nicht gut, oder? Mache ich das auch, wenn ich verärgert bin? Weil die Musik, sie hatte niemanden um etwas gebeten! Es ging ihr sehr gut, der Musik, Anfang des 20. Sie war da, ganz hübsch, ganz tonal. Und der Mann, BUMM, er zerlegt ihr die Fresse.

Dann hat er natürlich versucht, die Verantwortung von sich zu weisen:

Schönberg: Ich sehe nicht, wo das Problem liegt. Ich denke, es geht der Dame noch sehr gut. Und unter uns gesagt, sie hat es ein bisschen verdient, Sie haben doch gesehen, wie sie ihre Tonlage zur Schau gestellt hat!

Und ob er nun schuld war oder nicht, am Ende war es ja auch egal. Die Revolution war eingeläutet worden und seitdem, bah, es tut mir leid, aber die Musik... ist seither nicht mehr ganz dieselbe.

Tableau musical 2

CAGE, THE WONDERFUL WIDOW OF EIGHTEEN SPRINGS, 3'30

Bon, je tape sur les compositeurs, mais ce qu'on ne dit pas assez, c'est que c'est aussi la faute des interprètes! Ben oui! Parce que cette musique, figurez-vous qu'il y a des gens qui la jouent! Je vous assure... Alors, on ne s'en rend pas compte comme ça, parce qu'on ne les croise pas dans la vie de tous les jours... En général, ils vivent dans des lieux reculés, ils travaillent dans des caves mal éclairées, en parfaite isolation phonique, et ils se réunissent une fois par an à Darmstadt pour faire des cluster, puis ils rentrent chez eux avec des lunettes noires et de la crème solaire P50 pour ne pas fondre à la lumière du jour... mais ils sont là, ils existent!

Là, de nouveau, je ne comprends pas il faut qu'on m'explique...

Parce que, déjà que, quand tu es musicien, ta vie n'est pas exactement facile... Je ne sais pas s'il y a des musiciens professionnels dans la salle, mais quand tu décides de devenir professionnel, tu sens qu'il y a une espèce de réticence généralisée de la société. Personne n'osera jamais te le dire franchement, mais tu sens bien qu'il y a un malaise.

Tu peux être sûr qu'à tous les repas de famille, il y a au moins une personne qui va te demander:

Murielle: Ah tu es chanteuse d'opéra! Waouw, c'est génial! Tu sais, j'ai fait un stage de chant l'année passée et c'était une révélation. La voix, c'est dingue, ça te reconnecte à ton être primal, c'est une expérience mystique!

Mais sinon, tu fais quoi dans la vie? Je veux dire, c'est quoi ton métier?

Mais tu vas faire quoi plus tard?»

Et que tu lui réponds que,

Toi: Tu sais Murielle, c'est un métier sérieux, j'ai fait des études, j'ai un diplôme, on peut très bien être chanteur lyrique et gagner sa vie!

Mais que tu termines tes fins de mois à manger des coquillettes au ketch-up...

Que, tous les trois mois, tu reçois un courrier de l'ORP:

ORP: Saviez-vous qu'il y a de la pénurie en plomberie-soudure? Avez-vous déjà pensé à devenir sapeur-pompier?

Oui alors, ne t'inquiète pas ORP, douter de mon choix et envisager la reconversion, j'y avais déjà pensé toute seule, merci beaucoup.

Que, évidemment, tu deviens le Juke-box officiel de toutes tes connaissances:

Natacha: Allô, Sarah, c'est Natacha. On se disait avec Jean-Kévin pour le mariage..., si tu pouvais chanter Aimer c'est ce qu'il y a de plus beau...

Et évidemment, ils te payent pas, parce qu'elle a complètement craqué pour ce chemin de table en soie sauvage

Natacha: Mais il y aura au moins 50 personnes, ce sera une super pub pour toi!

Et puis, comme si ça ne suffisait pas, il y a ce groupe de personnes sur Terre qui préférerait officiellement que tu décèdes: Les voisins.

Voisine: Bonjour. Je voulais juste vous demander si c'était possible d'arrêter de crier... Ah c'est du chant?... Ben, si vous pouviez éviter de chanter alors... parce que ça fait peur aux enfants.

Bref vous voyez le tableau. Alors, le jour où tu as un vrai concert, payé, dans une vraie salle, où ce n'est pas ta mère, ton mec, ton chien et ton poisson rouge qui sont venus t'écouter, si tu as un minimum d'amour propre, tu fais péter la robe à crinoline et les cadences parfaites! Une cadence parfaite, c'est ce qui fait qu'à la fin d'un morceau, tout le monde sait qu'il faut applaudir. Ça fait comme ça: (Bande son cadence parfaite)

Or, t'as déjà vu la tronche des applaudissements à un concert de musique contemporaine??

Mamie: Tu crois que c'est fini?

Pépé: Je sais pas, ça fait cinq minutes qu'il a pas bougé le pauvre...

Mamie: On devrait peut-être y aller?

Pépé: Bah! On va pas partir comme ça, on va applaudir quand même! Clap clap clap.

Alors que toi ça fait deux ans que tu travailles parce qu'il y a dix mille notes au centimètre carré sur ta partition! La vache! Mais je vois bien que vous ne me croyez pas! Ça suffit, j'ai besoin d'une pause!

Musikalisches Bild 2

CAGE, THE WONDERFUL WIDOW OF EIGHTEEN SPRINGS, 3'30

Gut, wir schlagen auf die Komponisten ein, aber was nicht oft genug gesagt wird, ist, dass es auch die Schuld der Interpreten ist! Aber ja! Denn diese Musik wird schliesslich von Menschen gespielt. Ich versichere Ihnen... Man merkt es nur nicht so, weil man ihnen nicht im Alltag begegnet. Normalerweise leben sie an abgelegenen Orten, sie arbeiten in schlecht beleuchteten Kellern mit perfekter Schallisolierung, und sie treffen sich einmal im Jahr in Darmstadt, um Cluster zu bilden, und dann gehen sie nach Hause mit Sonnenbrillen und Sonnencreme P50, damit sie nicht im Tageslicht schmelzen... aber sie sind da, sie existieren!

Hier verstehe ich wieder nicht, das muss mir jemand erklären...

Denn, wenn du Musiker bist, ist dein Leben nicht gerade einfach... Ich weiss nicht, ob es hier im Saal Berufsmusiker gibt, aber wenn du dich entscheidest, Berufsmusiker zu werden, dann überkommt dich das Gefühl, dass es in der Gesellschaft eine Art allgemeine Zurückhaltung gibt. Niemand wird sich jemals trauen, dir das offen zu sagen, aber du spürst, dass es ein Unbehagen gibt.

Du kannst dir sicher sein, dass es bei jedem Familienessen mindestens eine Person geben wird, die dich fragen wird:

Murielle: Ah, du bist Opernsängerin! Wow, das ist ja toll! Weissst du, ich habe letztes Jahr ein Praktikum in einem Gesangslehrgang gemacht und es war eine Offenbarung. Die Stimme ist verrückt, sie verbindet dich wieder mit deinem Urwesen, das ist eine mystische Erfahrung! Aber sonst, was machst du beruflich? Ich meine, was machst du beruflich? Aber du wirst doch später mal was machen?

Und du antwortest ihr:

Du: Weissst du, Murielle, das ist ein seriöser Beruf, ich habe studiert, ich habe ein Diplom, man kann auch als Sängerin arbeiten. Man kann sehr wohl Opernsängerin sein und Geld verdienen!

Aber dass du deine Monatsenden damit verbringst, Teigwaren mit Ketchup zu essen?

Dass du alle drei Monate Post von RAV erhältst:

RAV: Wussten Sie, dass es einen Mangel an Klempnern und Schweissern gibt? Haben Sie jemals daran gedacht, Feuerwehrmann zu werden?

Ja dann, keine Sorge RAV, an unserer Berufswahl zu zweifeln und die Umschulung in Betracht zu ziehen, das haben wir bereits schon selbst in Betracht gezogen, vielen Dank.

Dass du natürlich die offizielle Jukebox für alle deine Bekannten wirst:

Natacha: Hallo Sarah, hier ist Natacha. Wir haben uns mit Jean-Kévin für die Hochzeit gesagt, wenn du singen könntest Aimer c'est ce qu'il y a de plus beau (Lieben ist das Schönste)...

Und natürlich bezahlen sie dich nicht, denn sie hat sich total in diesen Tischläufer aus Wildseide verliebt.

Natacha: Aber es werden mindestens 50 Leute da sein, das ist eine super Werbung für dich!

Dass du jeden Tag dein Leben riskierst, weil es diese Gruppe von Menschen auf der Erde gibt, die es offiziell lieber hätte, dass du stirbst: die Nachbarn.

Nachbarin: Hallo. Ich wollte Sie nur fragen, ob es möglich wäre, das Schreien zu unterlassen... Ach, das ist Singen?... Nun, wenn Sie das Singen dann vermeiden könnten... weil es die Kinder erschreckt.

Kurz gesagt, Sie sehen das Bild. Also, an dem Tag, an dem du ein richtiges Konzert hast, bezahlt, in einem richtigen Saal, bei dem nicht deine Mutter, dein Freund, dein Hund und dein Goldfisch gekommen sind, um dich zu hören, wenn du ein Minimum an Selbstachtung hast, dann lässt du das Krinolinen-Kleid und die geschlossenen Kadenzten plätzen!

Eine geschlossene Kadenz ist das, was dafür sorgt, dass das Musikstück zum Ende kommt, damit jeder weiss, dass er klatschen muss. Das klingt dann so: (geschlossene Kadenz wird eingespielt).

Aber: hast du schon mal gesehen, wie der Applaus bei einem Konzert mit zeitgenössischer Musik aussieht?

Oma: Glaubst du, dass es nun vorbei ist?

Opa: Ich weiss nicht, der Arme hat sich seit fünf Minuten nicht mehr bewegt...

Oma: Vielleicht sollten wir aufstehen und gehen?

Opa: Wir gehen nicht einfach so, wir klatschen trotzdem! Klatsch klatsch klatsch.

Und du hast zwei Jahre lang geübt, weil es zehntausend Noten pro Zentimeter auf deiner Partitur gibt! Was für eine Sauerei! Aber ich sehe doch, dass ihr mir nicht glauben! Das reicht, ich brauche jetzt eine Pause

Tableau musical 3 APERGHIS, PUB2, 2'

Vous allez dire que je fais une obsession... Mais franchement, c'est quand même un peu louche de jouer de ton propre gré de la musique contemporaine. Ça te prive de l'unique avantage que tu as en société quand tu es musicien.

Vous savez ce que c'est ?

Bah, C'est la drague ! Eh oui ! Tous les musiciens le savent. Regarde, Chopin, par exemple, c'est une arme secrète de fou pour pé-cho !

Pianiste (jouant un Nocturne de Chopin) : Mélanie ? Oh c'est vraiment joli comme prénom Mélanie ! Tu sais Mélanie, la première fois que je t'ai vue, je me suis dit : On ira, où tu voudras quand tu voudras. Et on s'aimera encore lorsque l'amour sera mort...

Alors que....

Pianiste (jouant Structure II de Boulez) : Mélanie ? C'est vraiment joli comme prénom Mélanie. Tu sais Mélanie ..., Mélanie ? Bah t'en va pas comme ça ! Attends, je peux aussi jouer le Klavierstück 10 de Stockhausen si tu préfères.

Je suis désolé mais il faut regarder les choses en face... la musique contemporaine, c'est pas SEXY !

Musikalisches Bild 3 APERGHIS, PUB2, 2'

Sie werden denken, dass ich eine Obsession habe... Aber ehrlich gesagt, ist es trotzdem ein wenig zwielichtig, wenn du aus eigenem Antrieb zeitgenössische Musik spielst. Es beraubt dich des einzigen Vorteils, den du in der Gesellschaft hast, wenn du Musiker bist. Wisst ihr, was das ist? Bah, das ist Flirten! Ja! Jeder Musiker weiss das. Schau mal, Chopin zum Beispiel, das ist eine verrückte Geheimwaffe fürs Abschleppen!

Pianist (spielt ein Nocturne von Chopin): Melanie? Oh, das ist wirklich ein schöner Name Melanie! Weissst du, Melanie, als ich dich zum ersten Mal gesehen habe, sagte ich mir: Wir werden gehen, wohin du willst und wann du willst. Und wir werden uns noch lieben, wenn die Liebe tot sein wird...

Während...

Pianist (spielt Structure II von Boulez): Mélanie? Das ist wirklich ein schöner Name Melanie. Weissst du Melanie,... Melanie? Bah, geh nicht einfach so weg! Warte, ich kann auch das Klavierstück 10 von Stockhausen, wenn dir das lieber ist.

Es tut mir leid, aber du musst den Tatsachen ins Auge sehen... zeitgenössische Musik ist nicht SEXY!

Tableau musical 4 SCHULHOFF, SONATA EROTICA, 8'

Alors un des gros problèmes en musique contemporaine, dont on n'a pas encore parlé, c'est que la plupart du temps, le compositeur est toujours vivant. Je vais vous dire... Il y a une raison pour que les compositeurs les plus joués soient morts depuis longtemps... c'est qu'ils sont plus là pour nous faire chier. Parce qu'on dit que les chanteurs ont un gros ego... mais les compositeurs alors là, c'est du lourd!!

D'ailleurs, heureusement, le ministère de la culture l'a bien compris et il existe donc une bourse d'aide à l'interprétation d'œuvres contemporaines. C'est honnête. C'est comme une compensation pour la pénibilité au travail. Cela permet de prendre en charge les séances de psy, de kiné, les litres de glace Haegendasz pour décompresser.

Moi (au téléphone): Allô, Jean-Luc? C'est rigolo je parlais justement de toi! Si j'ai reçu les pages de correction pour ta pièce? Ah oui oui! J'adore, j'adore, hein! Ça, c'est... c'est... c'est... c'est... (cherche un adjectif), c'est vraiment toi! Justement, je voulais te demander, tu vois à la fin quand tu écris ce contre-ré pendant 45 mesures? Comment? Ça t'arrangerait si je pouvais éviter de respirer? Euh oui. Oui, oui! Je suis d'accord avec toi, la respiration c'est tellement has been. Mais ma question concerne plutôt le texte. Je me demande s'il n'y a pas une erreur. Je lis: «Fuck Fuck Fuck me Fuck». Comment? Bien articuler? Oui enfin à cette hauteur, l'articulation c'est un peu relatif tu vois... surtout le «k»? Écoute Jean-Luc, je suis désolée, mais là je dois vraiment te laisser parce que je dois me jeter dans le canal... Regarder la version finale... Mais on se rappelle d'accord? Oui, allez, salut salut salut...

Bon, cela dit, c'est pas facile pour eux vous savez. Parce que depuis les années 70, l'empire de la musique contemporaine, dirigé d'une main de maître par Pierre Boulez est divisé entre d'un côté, les partisans à Bou-Bou (les pro-BouBou), les coupeurs de cheveux en huit-mille et de l'autre côté, les anti-BouBou et Céline Dion.

Sauf que, contre toute attente, en 2016, ... Pierre Boulez nous a quittés.

Notre Boubou, qui es aux cieux,
que ton son soit amplifié,
que ta règle tienne,
que ta volonté soit faite à Darmstadt comme à Balbec-les-bains.

Donne-nous aujourd'hui nos accords de ce jour.
Pardonne nos consonances,
comme nous pardonnons aussi à ceux qui écrivent en
quintes parallèles et en mesures asymétriques.
Et ne nous livre pas à la Céline Dion
mais délivre-nous du système tonal.
Amen.

Alors, on aurait pu croire que la mort du despote de la musique contemporaine allait régler tous les problèmes! Mais c'était sans compter la taille légendaire de l'ego des

compositeurs, inversement proportionnelle à la taille de leur confiance en eux, probablement. De sorte que, depuis, ce n'est plus une bataille cordiale qu'ils se livrent à coup d'entrefilets dans la rubrique culturelle du Monde, non, c'est Platoon, c'est Pearl Harbor, c'est Predator versus Alien. D'un côté, il y a le Pro-BouBou endurci qui a fait installer des portes blindées à sa cave à parfaite isolation phonique. Il sait que plus personne n'écoute sa musique, et que les rares qui l'écoutent ne la comprendront jamais, Mais IL S'EN FOUT! Il a écrit trois thèses de doctorat pour expliquer le concept caché de son œuvre et il mourra, une partition dans une main, un portrait de Pierre Boulez dans l'autre, mais l'âme tranquille, certain que dans cent-cinquante ans, un étudiant en musicologie de Harvard redécouvrira son travail révolutionnaire sur l'utilisation de la scie circulaire en musique électronique, et que rien que pour ça, ça valait la peine de sacrifier sa vie.

De l'autre côté, tu as les anti-BouBou qui n'en reviennent pas que leur chance ait tourné:

- Vous êtes sûrs qu'il est mort?
- YESSSSSS!

Et là, t'as tous les Anti-BouBou frustrés de la planète, qu'on avait empêché d'écrire de la musique facile depuis des décennies qui se lâchent. Et vas-y qu'ils te balancent trois accords parfaits majeurs en boucle sur des mesures en 4/4. Tout le monde sait que ce qu'ils écrivent, c'est de la merde, Mais TOUT LE MONDE S'EN FOUT parce que ça remplit les salles, ça fait de l'argent et les organisateurs peuvent dire au ministère que SI SI, on vous jure, on programme de la musique contemporaine!!

Et nous, on se retrouve coincés au milieu de tout ça... Je vois bien ce que vous vous dites! «Oh c'est pas si terrible, de quoi elle se plaint?»

Vous ne vous rendez pas compte... Vous ne savez pas ce que c'est d'obéir aux lubies d'un compositeur... mais c'est pas grave... ça peut s'arranger. Tiens, en voilà une bonne idée. Ce soir on joue à «Vis ma vie de chanteuse de musique contemporaine». Sauf que cette fois, le compositeur, ce sera moi! (À quelqu'un dans le public). Ah! C'est mon spectacle Monsieur, je fais ce que je veux. Hahaha, c'est génial, j'adore! Oh lala, vous allez prendre cher, je vais me défouler! Alors, ceux qui veulent partir, c'est le moment. Moi je n'oblige personne, parce que ceux qui vont rester, je vous prévienne, ça va être pénible et vous ne serez pas payés. Oh bah! Ils restent quand même! Vous voyez, ça commence à rentrer... On dirait moi en sortant du conservatoire! Alors j'énonce quelques règles de base:

- 1) On réagit toujours avec enthousiasme aux propositions du compositeur
- 2) Même quand on n'a rien compris, on fait comme si.
- 3) Tu te concentres comme si ta vie en dépendait, parce que ta vie en dépend.
- 4) Tu paies des coups au compositeur après le concert (moi j'aime bien le champagne).

Musikalisches Bild 4

SCHULHOFF, SONATA EROTICA, 8'

Also eines der grossen Probleme in der zeitgenössischen Musik, über das wir noch nicht gesprochen haben, ist, dass der Komponist in den meisten Fällen noch lebt. Ich sage Ihnen was: Es gibt einen Grund, warum die meistespielten Komponisten schon lange tot sind... nämlich, dass sie nicht mehr da sind, um uns zu ärgern. Weil man sagt, dass Sänger ein grosses Ego haben... aber die Komponisten haben ein noch grösseres Ego! Übrigens, zum Glück hat das Kulturministerium das begriffen und so gibt es ein Stipendium zur Unterstützung der Interpretation von zeitgenössischen Werken. Ehrlich. Damit werden die Sitzungen beim Psychiater, bei der Physiotherapeutin und die Liter Haegendasz-Eis zum Runterkommen bezahlt.

Ich (am Telefon): Hallo, Jean-Luc? Das ist lustig, ich habe gerade von dir gesprochen! Ob ich die Korrekturseiten für dein Stück erhalten habe? Oh ja, ja, ja! Ich liebe es, ich liebe es! es ist... es ist... es ist... es ist... (sucht nach einem Adjektiv), es ist wirklich du! Eben, ich wollte dich fragen, siehst du am Ende, wenn du 45 Takte lang dieses Kontra-D schreibst? Wie? Wäre es dir recht, wenn ich nicht atmen müsste? Äh ja. Ja, ja! Ich stimme dir zu, dass das Atmen so has been ist. Aber meine Frage bezieht sich eher auf den Text. Ich frage mich, ob es einen Fehler gibt. Ich lese: «Fuck Fuck Fuck Fuck me Fuck». Wie soll ich das tun? Gut artikulieren? Ja, aber auf dieser Höhe ist die Artikulation ein bisschen relativ, weißt du? vor allem das «k»? Hör zu, Jean-Luc, es tut mir leid, aber ich muss jetzt wirklich Schluss machen, weil ich in den Kanal springen muss... Die Endfassung ansehen... Aber wir bleiben in Kontakt, okay? Ja, komm schon, hallo, hallo hallo...

Gut, das heisst, es ist nicht leicht für sie, wissen Sie. Denn seit den 70er Jahren ist das Imperium der zeitgenössischen Musik, das von Pierre Boulez meisterhaft geleitet wird, gespalten zwischen Bou-Bou-Anhängern (Pro-Bou-Bou) die Achtausender-Haarspalter und auf der anderen Seite die Anti-BouBou und Céline Dion.

Außer, dass wider Erwarten im Jahr 2016... Pierre Boulez uns verlassen hat.

Boubou im Himmel,
dein Klang verstärkt werden,
möge deine Regel halten,
dein Wille geschehe in Darmstadt wie in Balbec-les-Bains.
Gib uns heute unsere täglichen Akkorde.
Vergib uns unsere Konsonanzen,
wie auch wir vergeben denen, die in parallelen Quinten
und in Taktarten schreiben, die asymmetrisch sind.
Und liefere uns nicht Celine Dion aus,
sondern erlöse uns von dem tonalen System.
Amen.

Man hätte also meinen können, dass der Tod des Despoten der zeitgenössischen Musik alle Probleme lösen würde! Aber da hatte man nicht mit der legendären Größe der

Egos der Komponisten, die wahrscheinlich umgekehrt proportional zur Größe ihres Selbstbewusstseins ist, gerechnet. Seitdem wird im Kulturteil von Le Monde nicht mehr ein freundschaftlicher Kampf ausgetragen, sondern Platoon, Pearl Harbor, Predator gegen Alien. Auf der einen Seite gibt es den hartgesottenen Pro-Boubou, der in seinem schallisolierten Keller Panzertüren hat einbauen lassen. Er weiß, dass niemand mehr seine Musik hört und dass die wenigen, die sie hören, sie nie verstehen werden, aber das ist IHM egal! Er hat drei Doktorarbeiten geschrieben, um das verborgene Konzept seiner Arbeit zu erklären, und er wird sterben, mit einer Partitur in der einen und einem Porträt von Pierre Boulez in der anderen Hand, aber mit einer ruhigen Seele und der Gewissheit, dass in hundertfünfzig Jahren ein Student der Musikwissenschaft in Harvard seine bahnbrechende Arbeit über den Einsatz der Kreissäge in der elektronischen Musik wiederentdecken wird und dass es allein dafür wert war, sein Leben zu opfern.

Auf der anderen Seite hast du die Anti-Boubou-Leute, die es nicht fassen können, dass sich ihr Glück gewendet hat:

- Ist er wirklich tot?

- YESSSSSS!

Und dann kommen alle frustrierten Anti-Boubou-Leute der Welt, die seit Jahrzehnten daran gehindert wurden, einfache Musik zu schreiben, auf die Bühne. Und sie spielen dir drei perfekte Dur-Akkorde in einer Endlosschleife über 4/4-Takte. Jeder weiß, dass das, was sie schreiben, Mist ist, aber JEDEM ist es egal, weil es die Säle füllt, Geld einbringt und die Veranstalter dem Ministerium sagen können, dass JA JA, wir schwören, wir programmieren zeitgenössische Musik!

Und wir sitzen zwischen all dem fest... Ich kann mir gut vorstellen, was Sie sich denken! «Ach das ist doch nicht so schlimm, worüber beschwert sie sich denn?»

Sie haben keine Ahnung... Sie wissen nicht, wie es ist, den Launen eines Komponisten zu gehorchen... aber das ist nicht schlimm... das lässt sich ändern. Hier ist eine gute Idee. Heute Abend spielen wir «Lebe mein Leben als Sängerin zeitgenössischer Musik». Nur dass ich dieses Mal der Komponist sein werde! (An jemanden im Publikum). Ah! Das ist meine Show, Herr, ich mache, was ich will. Hahaha, das ist toll, ich liebe es! Oh lala, das wird teuer für Sie, ich werde mich austoben! Also, alle, die gehen wollen, jetzt ist die Zeit dafür. Ich zwingt niemanden, denn die, die bleiben werden, warne ich, es wird mühsam und ihr werdet nicht bezahlt. Oh, aber sie bleiben trotzdem! Sehen Sie, es geht langsam los... Sie sehen aus wie ich nach dem Konservatorium! Also stelle ich ein paar Grundregeln auf:

- 1) Man reagiert immer mit Begeisterung auf die Vorschläge des Komponisten.
- 2) Selbst wenn man nichts verstanden hat, tut man so, als ob.
- 3) Du konzentrierst dich, als ob dein Leben davon abhängt, weil dein Leben davon abhängt.
- 4) Du gibst dem Komponisten nach dem Konzert einen aus (ich mag Champagner).

Tableau musical 5

CRÉATION INTERACTIVE 10'

Oui, c'était pas mal...

Bon d'accord, je dois reconnaître que pour ce qui est de l'opéra, la musique contemporaine, ça a quand même apporté du bon... Parce que moi, par exemple, je suis soprano léger.

Et en gros, dans l'opéra traditionnel, quand tu es soprano légère, au niveau de la gamme de tes personnages, c'est pas dingue dingue... tu as vite fait le tour... En gros, soit 1) Je suis vierge, je tombe amoureuse du ténor, je m'envoie violemment en l'air dans les décors en cartons-pâte du second acte, puis BIM châtement divin, je tombe malade et je crève. Soit 2) Je suis vierge, je tombe amoureuse du ténor, mais pour une obscure raison de contrat de mariage avec le baryton, je ne m'envoie PAS violemment en l'air dans les décors en cartons-pâte du second acte, la frustration sexuelle me fait péter un boulon et après m'être égosillée dans une scène de folie, je tombe malade et je crève.

Si j'avais pu être soprano lyrique ou dramatique, j'aurais pu jouer des rôles de maman ou de sorcière, j'aurais pu être phthisique ... Mais non! Moi, c'est la vierge qui crève!

Je vous vois venir, vous allez me dire: «Bah, t'as qu'à changer de voix».

Ce que vous ne savez peut-être pas, c'est que la voix, on ne la choisit pas... Ce n'est pas comme une voiture, tu ne peux pas aller au magasin en acheter une plus grosse et une plus brillante. Non, la voix, c'est gratuit, c'est cadeau! C'est donné à la naissance. C'est un peu la soirée BINGO de la génétique:

Technicien divin: Pavarotti Luciano... ténor lyrique.

Technicien divin: Callas Maria?... soprano dramatique.

Technicien divin: Defrise... Sarah... c'est qui celle-là?

Sarah: C'est moi, c'est moi!

Technicien divin: ... alors... soprano léger.

Sarah: Vous êtes sûr? Et même pas un peu lyrique après la ménopause?

Technicien divin: ...hmmm non, soprano léger jusqu'au bout.

Alors, vous voyez, pour nous, les sopranos légers, la musique contemporaine, c'était comme une promesse de libération, comme une porte ouverte sur de nouveaux horizons, cela nous permet de sortir un peu de notre éternel rôle de nunuche amoureuse! ...

Et si...? ...

Tableau musical 6

BERBERIAN, STRIPSODY, 5'

Ça vous a plu?

Ben vous savez quoi? À moi aussi!

Musikalisches Bild 5

INTERAKTIVE KREATION 10'

Ja, das war jetzt nicht schlecht...

Na gut, ich muss zugeben, dass, was die Oper, die zeitgenössische Musik angeht, hat es trotzdem etwas Gutes gebracht... Weil ich zum Beispiel ein Koloratursopran bin.

Und im Grunde genommen ist in der traditionellen Oper, wenn du ein Koloratursopran bist, der Tonumfang deiner Figuren nicht verrückt verrückt... du hast da ziemlich schnell den Kreis gemacht... Im Wesentlichen: 1) entweder bin ich Jungfrau, verliebe mich in den Tenor, habe heftigen Sex in den Kulissen aus Pappmaché des zweiten Akts, dann BÄM, göttliche Strafe, ich werde krank und verrecke. Oder 2) Ich bin Jungfrau, ich verliebe mich in den Tenor, aber aus einem obskuren Grund meines Ehevertrags mit dem Bariton habe ich KEINEN heftigen Sex in den Kulissen aus Pappmaché des zweiten Akts, aber die sexuelle Frustration lässt mich ausrasten und musikalischen Wahnsinnsanfall (eine Szene, die im Durchschnitt 20 Minuten dauert) werde ich krank und verrecke.

Ich sehe Sie schon kommen, Sie werden sagen: «Na ja, dann musst du halt deine Gesangsstimme wechseln.

Was Sie vielleicht nicht wissen, ist, dass man sich die Stimme nicht aussuchen kann... Es ist nicht wie bei einer Blockflöte, man kann nicht einfach in den Laden gehen und eine grössere kaufen. Nein, die Stimme, es ist kostenlos, es ist ein Geschenk! Sie wird bei der Geburt geschenkt. Es ist sozusagen der Lotto-Abend der Genetik:

Göttlicher Techniker: Pavarotti Luciano ...lyrischer Tenor.

Göttlicher Techniker: Callas Maria? ...dramatischer Sopran.

Göttlicher Techniker: Defrise... Sarah... wer ist das denn?

Sarah: Ich bin's, ich bin's!

Göttlicher Techniker: ...ach so, also... Koloratursopran.

Sarah: Sind Sie sicher? Und nicht mal ein bisschen lyrisch nach der der Menopause?

Göttlicher Techniker: ...hmmm nein, leichter Sopran bis zum Schluss.

Sie sehen also, für uns leichte Soprane war die zeitgenössische Musik wie ein Versprechen der Befreiung, wie eine offene Tür zu neuen Horizonten, sie erlaubte uns, ein wenig aus unserer ewigen Rolle als verliebte Nuss herauszukommen!...

Was wäre, wenn...?...

Musikalisches Bild 6

BERBERIAN, STRIPSODY, 5'

Hat es Ihnen gefallen?

Ha, wissen Sie was? Mir auch!

Équipe

/

Team

Bureau

Direction exécutive	Leandro Suarez
Direction artistique	Jérôme Kuhn
Responsable médiation	Raphaël Eccel
Responsable de production artistique	Marie-Laure Chabloz
Responsable communication	Meiggie Bernardo
Direction technique	Olivier Rappo
Reponsable administration et comptabilité	Laetitia Albinati
Collaborateur – stagiaire	Remo Stornetta

Büro

Geschäftsführung	Leandro Suarez
Künstlerische Leitung	Jérôme Kuhn
Leitung Kulturvermittlung	Raphaël Eccel
Künstlerische Produktionsleitung	Marie-Laure Chabloz
Kommunikationsleitung	Meiggie Bernardo
Technische Leitung	Olivier Rappo
Verwaltung und Buchhaltung	Laetitia Albinati
Mitarbeiter – Praktikant	Remo Stornetta

Collaborateur-rices communication

Graphisme	Malaïka Schürch
Création photo	Damien Frost
Traduction	Rea Riedo
Lectorat allemand	Natalie Widmer
Photographies	Aurélié Ayer, Magali Dougados
Vidéos	Tim Perrone
Partenaire créatif	Take Off Productions
Surtitres	Mélanie Carrel
Impression	Media F

Mitarbeiter*innen Kommunikation

Grafik	Malaïka Schürch
Visuelle Gestaltungen/Bilder	Damien Frost
Übersetzungen	Rea Riedo
Deutsches Lektorat	Natalie Widmer
Fotografie	Aurélié Ayer, Magali Dougados
Videos	Tim Perrone
Kreativer Partner	Take Off Productions
Übertitel	Mélanie Carrel
Druck	Media F

Conseil de fondation

Président	Alexandre Emery
Vice-président	Patrik Engisch
Membres	Sophie Dumartheray, Pierre Esseiva, Valentine Murith, Simon Zurich

Stiftungsrat

Präsident	Alexandre Emery
Vizepräsident	Patrik Engisch
Mitglieder	Sophie Dumartheray, Pierre Esseiva, Valentine Murith, Simon Zurich

Contact / Kontakt

Bureau / Büro
Direction / Leitung
Communication
Kommunikation

info@nof.ch
direction@nof.ch
communication@nof.ch

Instagram
Facebook
Spotify
Youtube

@nof_fribourg
@NOFfribourg
@noffribourg
@NOFfribourg

NOF
Nouvel Opéra Fribourg
Neue Oper Freiburg
CP 433 – 1701 Fribourg
Suisse

www.nof.ch

Partenariats, soutiens et sponsors

Unterstützer*innen, Partner*innen und Sponsor*innen

Soutiens institutionnels



Sponsor principal



Soutiens de saison



Soutiens de production



FONDATION
PHILANTHROPIQUE
FAMILLE SANDOZ



CENTRE
CULTUREL
DE DURBUY

Partenaires culturels



Partenaire créatif



Le NOF – Nouvel Opéra Fribourg – Neue Oper Freiburg bénéficie du soutien de l'Etat de Fribourg, de la Loterie Romande et de l'Agglomération de Fribourg.

Le NOF reçoit le soutien de l'Office fédéral de la culture pour le projet ZWWEISPRÄÄCHIGG et de la Commune de Villars-sur-Glâne dans l'engagement d'un-e stagiaire.

Le NOF est membre d'Opera Europa, de Génération Opéra et de l'Association K / Verein C
Le NOF est un lieu partenaire de l'AG Culturel

/

Die NOF - Nouvel Opéra Fribourg - Neue Oper Freiburg wird vom Staat Freiburg, der Loterie Romande und der Agglomeration Freiburg unterstützt.

Die NOF wird vom Bundesamt für Kultur für das Projekt ZWWEISPRÄÄCHIGG und von der Gemeinde Villars-sur-Glâne bei der Einstellung eines Praktikanten/ einer Praktikantin unterstützt.

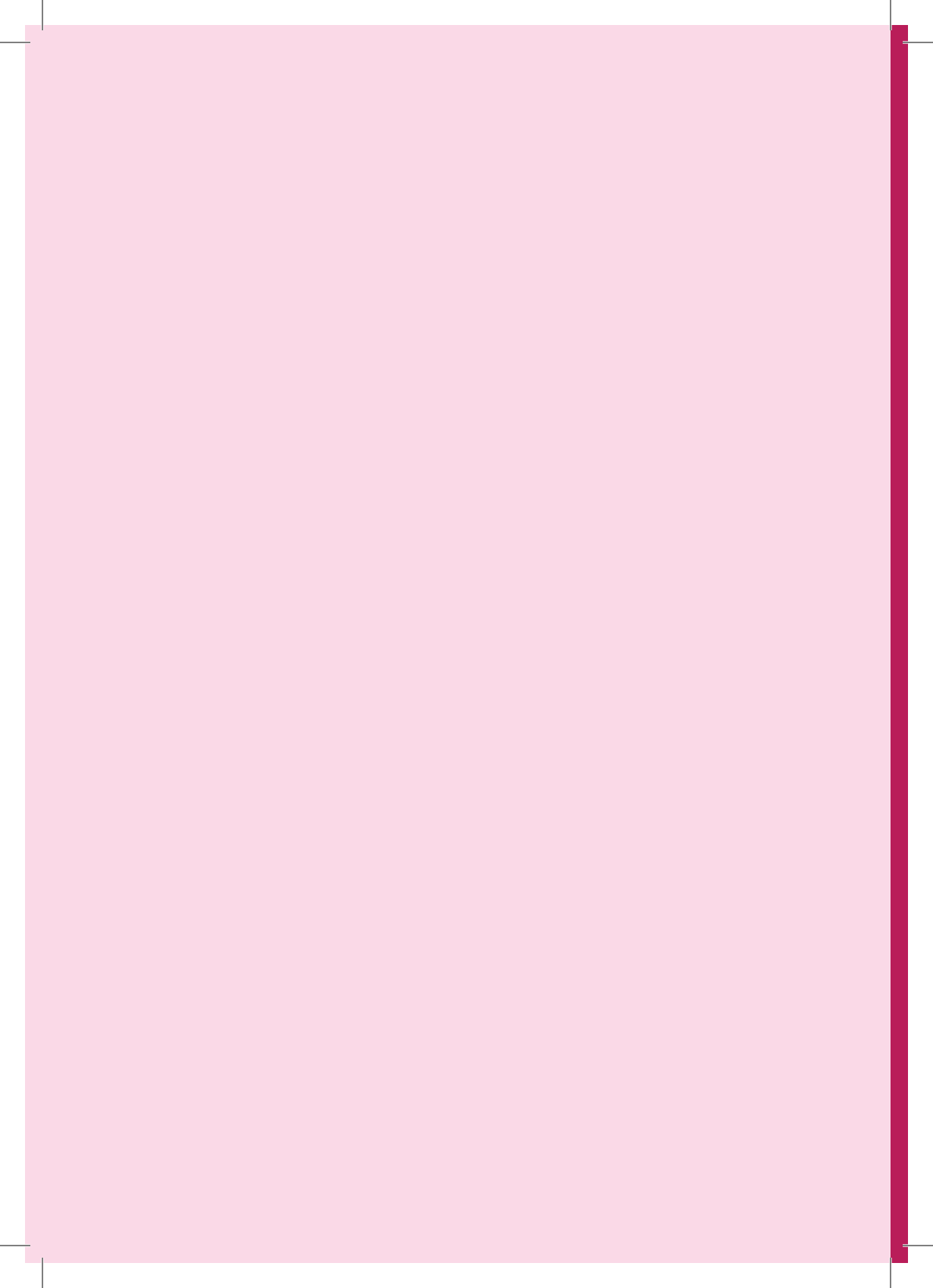
Die NOF ist Mitglied von Opera Europa, Génération Opéra und der Association K / Verein C.
Die NOF ist ein Partnerort der AG Kultur.

Partenaires culturels 2018-2024

/

Künstlerische Partner*innen 2018-2024

Arcola Theatre – Grimeborn Festival, London
Athénée Théâtre Louis-Jouvet, Paris
CCS Centre Culturel Suisse, Paris
Cinemotion, Fribourg
Comédie de Genève
Ebullition, Bulle
Ensemble Contrechamps, Genève
Equilibre-Nuithonie, Fribourg
Fête de la musique, Fribourg
FIFF – Festival international de films de Fribourg
Fri Art, Fribourg
Fri-Son, Fribourg
Grand Théâtre de Genève
HEMU – Haute École de Musique
Irish National Opera, Dublin
La Monnaie / De Munt, Bruxelles
Le Reflet – Théâtre de Vevey
Nouveau Monde, Fribourg
Opera Bolzano – Fondazione Haydn
Opéra Comique, Paris
Opéra de Massy
Opera Zuid, Maastricht
Orchestre de chambre fribourgeois
PALP Festival
Royal Opera House, Londres
ScénOgraph – Scène conventionnée – Figeac / Saint-Céré
smem – Swiss museum for electronic music instruments
Stadtheater Schaffhausen
Théâtre des Martyrs, Bruxelles







NOF

Neue
Oper
Freiburg

nof.ch

Nouvel
Opéra
Fribourg